

State Water Resources Control Board

Reunión Virtual y Teleconferencia Durante la Emergencia del COVID-19

A esta reunión solo se podrá asistir remotamente. Esto se debe a la emergencia del COVID-19 y a que las Órdenes Ejecutivas del Gobernador protegen la salud pública, limitando las agrupaciones públicas y requiriendo el distanciamiento social.

Aviso de Reunión Pública

Administrador Potencial para Cazadero Water Company
7 de diciembre de 2020, a las 6:00pm

SOLO SE PODRÁ PARTICIPAR DE FORMA REMOTA

PROPÓSITO

La Junta Estatal del Agua (SWRCB), lo invita a una reunión para discutir un posible administrador para Cazadero Water Company (la Compañía). Este administrador potencial es Russian River Utility.

Un administrador es una persona o entidad nombrado para administrar totalmente o parcialmente un sistema de agua designado. El administrador es nombrado para que el sistema de agua provea un abastecimiento adecuado de agua potable segura y costeable. En esta reunión se dará información sobre lo siguiente:

- Las condiciones actuales del agua potable en la Compañía (Cazadero Water Company).
- El propósito y la función de un administrador.
- Las competencias del administrador, conflictos de interés, y el ámbito de funciones.

El público podrá hacer preguntas y dar comentarios durante la reunión. El público también puede enviar preguntas y comentarios hasta el **14 de diciembre de 2020**.

LOGÍSTICAS DE LA REUNIÓN

Si desea unirse a la reunión vía Zoom, use este enlace:

bit.ly/SWRCB_Cazadero

Si desea unirse a la reunión por teléfono: +1-669-900-9128

ID de la Reunión: 968 6244 6034

Contraseña: 007007

Opcional [Para recibir actualizaciones de la reunión por correo electrónico](#), regístrese para el seminario web en:

bit.ly/Cazadero_Updates

E. JOAQUIN ESQUIVEL, CHAIR | EILEEN SOBECK, EXECUTIVE DIRECTOR

SERVICIOS DE IDIOMA

Si necesita intérprete en su idioma hablado o intérprete de lenguaje de señas, contacte a Itzel Vasquez-Rodriguez al (916) 445-5615 o SAFER@waterboards.ca.gov (por lo menos 10 días hábiles antes de la reunión).

ACCESIBILIDAD

Los usuarios de dispositivos de telecomunicaciones para sordos (TDD) pueden comunicarse con el Servicio de Retransmisión de California al: (800) 735-2929 o con la línea de voz al (800) 735-2922.

MATERIALES DE LA REUNIÓN

[Para materiales de la reunión y detalles para participar remotamente](#), visite:

bit.ly/DDW_AdminWebsite. Los participantes registrados recibirán esta información por correo electrónico antes de la reunión.

CÓMO ENVIAR COMENTARIOS PÚBLICOS

Correo postal: Brian Kidwell, P.E.,
State Water Resources Control Board – Division of Drinking Water
31 E Channel Street
Stockton, CA 95202

Correo electrónico: DDW-Administrator@waterboards.ca.gov

INFORMACIÓN GENERAL

El 11 de junio de 2020, la SWRCB, en colaboración de la U.S EPA, designó a Cazadero Water Company como un sistema de agua que necesita un administrador. La razón es que la Compañía por lo regular no ha abastecido de forma adecuada a sus clientes con agua potable segura y costeable. Desde el 2017, se han estado tomado cada vez más medidas porque la Compañía no ha estado cumpliendo con las reglas de tratamiento de agua superficial y las reglas para plomo y cobre. La medida más reciente fue que la SWRCB designó a la Compañía como un sistema de agua que necesita un administrador.

La Junta Estatal (SWRCB) propone nombrar un administrador para la Compañía para que administre el sistema de agua. Se requiere que todas las acciones tomadas por el administrador sean en el mejor interés de la comunidad servida por el sistema de agua incluyendo lo siguiente:

- Desarrollar acceso a un abastecimiento adecuado de agua potable segura y costeable.
- Tener reuniones públicas por lo menos cada tres meses.

Cualquier cliente, inquilino, o dueño de propiedad que recibe agua de un sistema de agua designado, puede solicitar que la SWRCB revierta o modifique decisiones del administrador o que el administrador sea reemplazado. La descripción de este proceso y la autoridad del administrador están en el Código de Seguridad y Salud (Sección 116686) y en el Manual de Política del Administrador de la SWRCB (sept. de 2019).

Información sobre el Administrador Propuesto

NOMBRE DEL ADMINISTRADOR

Russian River Utility fue identificado como un candidato viable para ser nombrado como administrador del Cazadero Water Company. Sus competencias incluyen:

- Administración de Sistemas de Agua (más de 16 sistemas).
- Operación de plantas de tratamiento y otras instalaciones críticas de calidad de agua
- Experiencia planeando soluciones para problemas de calidad de agua.

ÁMBITO DEL NOMBRAMIENTO Y SERVICIOS PRESTADOS

Este será un Administrador con Autoridad Total conforme lo define el [Manual de Política del Administrador](#) disponible en bit.ly/SAFER_Administrator

CONFLICTO DE INTERÉS

Hasta este momento, ningún conflicto de interés ha sido hallado por la SWRCB ni reportado por la Russian River Utility. Si en algún momento hay una acción propuesta que crearía un conflicto de interés, se requiere que el administrador de aviso por escrito 30 días antes de tomar la acción, a las siguientes partes: a la SWRCB y a todos los clientes, inquilinos, y dueños de propiedad, que reciben servicio del sistema de agua designado.

PARA MÁS INFORMACIÓN

Beti Girma al (916) 322-9602, Beti.Girma@waterboards.ca.gov

Brian Kidwell al (209) 948-3963, Brian.Kidwell@waterboards.ca.gov

[El sitio web de la SWRCB](#): bit.ly/DDW_AdminWebsite